

Atxubieta

UDAL BERRIAK

uztaila
iraila
2011
julio
septiembre

115



LEMOA

Agenda Kulturala

Euskaraz
Egunez Egun



2 AGENDA

UDALEKU IREKIAK

Ekainaren 27tik Uztailaren 8ra arte

Lemoako Udalak antolatuta, **UDALEKU IREKIAK**
Izena eman duten haurrek 10:00etan ludotekan
egon behar dute

Plangintza:

Ekainak 27 Astelehena

Ordutegia: 10:00-14:00
Harrera / "Tribuen eguna"

Ekainak 28 Martitzena

Ordutegia: 10:00-18:00
GAMARRAko igerilekuetara irteera

Ekainak 29 Eguaztena

Ordutegia: 10:00-14:00
"Zu ere sukaldari" tailerra

Ekainak 30 Eguena

Ordutegia: 10:00-14:00
"Euskal eguna"

Uztailak 1 Barikua

Ordutegia: 10:00-14:00
Lemoako igerilekuetara irteera

Uztailak 4 Astelehena

Jai eguna

Uztailak 5 Martitzena

Ordutegia: 10:00-14:00
"Uraren eguna"/jolasak eta eskulanak



Uztailak 6 Eguaztena

Ordutegia: 10:00-15:00
GERNIKAra irteera / EUSKAL HERRIA
MUSEOA bisitatuko dugu

Uztailak 7 Eguena

Ordutegia: 10:00-14:00
"San Fermin eguna"

Uztailak 8 Barikua

Ordutegia: 10:00-18:00
DONOSTIAra irteera / AQUARIUMa
bisitatuko dugu eta hondartzara
joango gara

Uztailaren 11tik 22ra arte

Eguraldi ona bada, **LUDOTEKA ETA LIBURUTEGIA
IGERILEKUETAN GAUZATUKO DIRA**

Ordutegia: 11:00 – 14:00 / 11:00etan ludotekan*

- Karneta duenak eraman dezala
- Igerilekuetan gauden egunetan, 14:00etan eskolan hartu beharko dituzue zuen seme-alabak

* Udalak ez du bere gain hartuko 11:00etan ludotekan ez dauden umeen ardura (zerrenda bat egingo da egunero).



JAIAK

Uztailak 29 Barikua

KUADRILEN AFARIA kiroldegian

Orduategia: 21:00etan

Nori zuzenduak: Afaria 18 urtetik beherakoentzat izango da.

Afarira joan ahal izateko, txartelak uztailaren 18a baino lehen hartu beharko dira Udaletxean euro 2ren truke. Ticketaren zenbakia zenbait opariren zozketarako erabiliko da afariaren amaieran.

Menua: oilasko-izterrak, patatak eta izozkia.

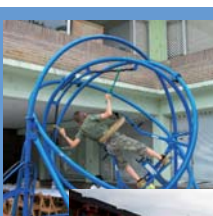
Uztailak 30 Zapatua

HERRI BAZKARIA eskoletan

Bazkarira joan ahal izateko, txartelak uztailaren 18a baino lehen hartu beharko dira Udaletxean. Jai Batzordeak bazkarirako mahaiaik, mahai-tresnak, ogia eta ura jarriko ditu. Edariak norberaren kontura. Arratsaldeko 16:00etan, "Zaztaparrak Asti Taldea" kale jolasak antolatuko ditu.

Izena eman: uztailaren 26tik 28ra ludotekan (11:00- 14:00)

Nori zuzenduak: 6-12 urte bitartekoentzat



Uztailaren 27tik 31ra

SAN INAZIO JAIK LEMOAN

Informazio gehiago: jaietako programan eta gure web orrialdean.

Lemoako jaiak



IRAILA

Irailak 2 Barikua

SAN ANTOLIN EGUNA

- 12:00 MEZA San Antolin baselizan. Ondoren, LUNTXA
- 14:00 INDABA LEHIAKETAren lapikoen aurkezpena
- 16:00 ERROMERIA "JOKALDI" TALDEAREKIN

Oharrak:

Gutziz beharrezkoa ez bada, autoan ez igotzea gomendatzen da.

Egun horretarako Lemoatxen mahaia erreserbatu nahi duten taldeek edo partikularrek, Udaletxean eman beharko dute izena abuztuaren 22a baino lehen. Fidantza: 30€

Irailak 8 Eguena

ANDRA MARI EGUNA

- 12:00 MEZA NAGUSIA Andra Mari elizan
- 17:30 HAURRENTZAKO JOLAS ETA TAILERRAK Elizondan.
"Zaztaparrak" taldeak antolatuta
- 19:00 EUSKAL KANTUZALEEN ELKARTEA-KANTAGINTZAREN ESKUTIK, KANTALDIA Elizondan
- 22:00 Zeaniko Uribe Taldeak "24 ORDUZ GERVASIOGAZ" ANTZEZLANA aurkeztuko du Elizondan.

IRAILA

Irailak 10 Zapatua

BERTSO BAZKARIA

- 13:00 TRIKI POTEOA
- 15:00 BERTSO BAZKARIA

Bertsolariak: Jon Maia eta Igor Elortza

Oharrak:

- Elizondo Plazan izango da. Eguraldi txarra bada, kiroldegian izango da
- Tiketak: umeak 6€ / nagusiak 8€
- Udaletxean salgai: abuztuaren 22tik irailaren 2ra arte

Lemoako Udalak antolatu eta Bizkaiko Foru Aldundiak eta Eusko Jaurlaritzak babestutako ekintza.



Irailak 13 Martitzena

INFORMATIKA ETA MEKANOGRAFIA
IKASTAROAREN HASIERA

Tokia: liburutegiko informatika gela
Lemoako Udalak antolatuta.

Irailak 28 Eguaztena

ARLANPEKO KOBAZULOA: arkeologia-
indusketen inguruko hitzaldia

Tokia: jubilatuen etxeko 1. solairua
Ordua: 19:00



OHARRAK

• LUDOTEKA ETA LIBURUTEGIKO ORDUTEGIA:.

Uztailean: 11:00 - 14:00

Irailaren 1etik aurrera bere ohiko ordutegian: 16:30 - 19:30

• LIBURUTEGIKO NOBEDADEAK:

- *Aurkakoak (tela)* (0-4 urte)
- *Ezusteko soinuak BeelBee!* – Dawn Sirett (0-4 urte)
- *Bob esponja detektibeak* – David Lewman (5-7 urte)
- *Estoldetako munstroa* – Bat Pat (8-12 urte)
- *Hannah Montana: verde de envidia* – M.C. King (8-12 urte)
- *Jara live* – Jasone Osoro (12 +)
- *Amaia Lapitz eta erregina gorriaren hilobia* – Katixa Agirre (12 +)
- *La tierra de las cuevas pintadas* – Jean M. Auel
- *Las huellas imborrables* – Camilla Läckberg
- *El cuaderno de Maya* – Isabel Allende
- *Igelak benetan hiltzen dira* – Iñaki Irasizabal
- *Horton* (DVD)
- *Piratak* – Pirritx, Porrotx eta Mari Motots (DVD)
- *Mine boy* – Peter Abrahams (upper intermediate level)
- *Cocina para alérgicos* – Alice Sherwood
- *Cambia tu vida* – Augusto Cury

• KZ GUNEKO TUTOREA LEMOAN:

- Uztailak 13, eguaztena: 09:00 - 13:00
- Uztailak 27, eguaztena: 09:00 - 13:00
- Irailak 14, eguaztena: 09:00 - 13:00
- Irailak 28, eguaztena: 09:00 - 13:00

• “BERBALAGUN” euskara praktikatzeko taldea. Interesaturik bazabiltza anima zaitetz, deitu 946313005 telefono zenbakira (martitzenetik eguenera), edo bidali mezu bat helbide honetara euskara@lemoa.net. Informazio gehiago gure web orrialdean.

• GANZABAL MENDI TALDEAK antolatutako ekintzen inguruko informazioa: Lemoako eskoletan - Jubilatuen Etxeko 1. solairuan eguaztenetan 20:00etatik 22:00etara edo 675701359 / 946314597 telefono zenbakietan.

• IGORREKO KULTUR ETXEO ZINE EGITARAUA liburutegian kontsultatu daiteke.

COLONIAS ABIERTAS

Del 27 de Junio al 8 de Julio

COLONIAS ABIERTAS, organizadas por el Ayuntamiento de Lemoa.

Los/as niños/as que se hayan inscrito deberán estar a las 10:00 en la ludoteca

Planificación:

27 de Junio, Lunes

Horario: 10:00-14:00
Bienvenida / "Día de las tribus"

28 de Junio, Martes

Horario: 10:00-18:00
Salida a las piscinas de GAMARRA

29 de Junio, Miércoles

Horario: 10:00-14:00
Taller "Con las manos en la masa"

30 de Junio, Jueves

Horario: 10:00-14:00
"Euskal eguna"



1 de Julio, Viernes

Horario: 10:00-14:00
Salida a las piscinas de Lemoa

4 de Julio, Lunes

Día festivo



5 de Julio, Martes

Horario: 10:00-14:00
"Día del agua"/juegos y manualidades

6 de Julio, Miércoles

Horario: 10:00-15:00
Salida a GERNIKA / visitaremos el MUSEO EUSKAL HERRIA

7 de Julio, Jueves

Horario: 10:00-14:00
"Día de San Fermín"

8 de Julio, Viernes

Horario: 10:00-18:00
Salida a DONOSTIA / visitaremos el AQUARIUM e iremos a la playa

Del 11 al 22 de Julio

Los días de buen tiempo, **LA LUDOTECA Y LA BIBLIOTECA SE TRASLADARÁN A LAS PISCINAS**

Horario: 11:00 - 14:00 / a las 11:00 en la ludoteca*

- El que tenga pase deberá llevarlo
- Los días que estemos en las piscinas, deberéis recoger a vuestros/as hijos/as a las 14:00 en las escuelas.

* El Ayuntamiento únicamente se responsabilizará en las piscinas de los/as niños/as que estén a las 11:00 en la ludoteca (a diario se hará una lista).

lemoako jaiak

FIESTAS

29 de Julio, Viernes

CENA DE CUADRILLAS en el polideportivo

Horario: 21:00

Dirigida a: La cena será para menores de 18 años. Para poder ir a la cena, se deberá recoger el ticket, cuyo costo es de 2€, antes del 18 de julio en el Ayuntamiento. El número del ticket entrará en un sorteo que se llevará a cabo después de la cena. Los premiados obtendrán un regalo.

Menú: muslos de pollo, patatas y helado.

30 de Julio, Sábado

COMIDA POPULAR en las escuelas.

Para poder ir a la comida, se deberán recoger los tickets antes del 18 de julio en el Ayuntamiento. La Comisión pondrá las mesas, los cubiertos, el pan y el agua. Cada cuadrilla llevará su bebida. A las 16:00, "Zaztaparrak Asti Taldea" organizará juegos de calle. Para participar:

Inscripción: del 26 al 28 de julio en la ludoteca (11:00– 14:00)

Dirigida a: Para niños/as de entre 6 y 12 años

Del 27 al 31 de Julio

FIESTAS DE SAN IGNACIO EN LEMOA

Más información: en el programa de fiestas y en nuestra página web



SEPTIEMBRE

2 de Septiembre, Viernes

DÍA DE SAN ANTOLIN

- **12:00** MISA en la ermita de San Antolin. A continuación, LUNCH
- **14:00** Presentación de pucheros del CONCURSO DE ALUBIAS
- **16:00** ROMERIA CON EL GRUPO "JOKALDI"

Notas:

Se aconseja no subir el coche no siendo de absoluta necesidad.

Las cuadrillas o particulares que deseen reservar mesa en las campas de Lemoatx, deberán de solicitarla en el Ayuntamiento antes del día 22 de agosto. Fianza: 30€.

8 de Septiembre, Jueves

DÍA DE ANDRA MARI

- **12:00** MISA MAYOR en la parroquia Andra Mari
- **17:30** JUEGOS Y TALLERES PARA NIÑOS/AS en Elizondo. Organizado por "Zaztaparrak"

- 19:00 ACTUACIÓN MUSICAL DE LA MANO DE EUSKAL KANTUZALEEN ELKARTEA-KANTAGINTZA en Elizondo
- 22:00 El Grupo Uribe de Zeanuri representará LA OBRA DE TEATRO “24 ORDUZ GERVASIOGAZ” en Elizondo

10 de Septiembre, Sábado

BERTSO BAZKARIA

- 13:00 TRIKI POTEQ
- 15:00 BERTSO BAZKARIA
Bertsolaris: Jon Maia e Igor Elortza

Notas:

- Será en la Plaza de Elizondo. Si hace mal tiempo se hará en el polideportivo
 - Los tickets: niñ@s 6€, / adultos 8€
 - Se venderán en el Ayuntamiento: del 22 de agosto al 2 de septiembre
- Actividad organizada por el Ayuntamiento de Lemoa y patrocinada por la Diputación Foral de Bizkaia y por el Gobierno Vasco.



13 de Septiembre, Martes

COMIENZO DEL CURSO DE INFORMÁTICA Y MECANOGRAFÍA

Lugar: aula de informática de la biblioteca
Organizado por el Ayuntamiento de Lemoa.

28 de Septiembre, Miércoles

CUEVA DE ARLANPE: charla sobre las excavaciones arqueológicas.

Lugar: 1ª planta del hogar de jubilados

Hora: 19:00

NOTAS

• HORARIO DE LA LUDOTECA Y DE LA BIBLIOTECA:

En julio: 11:00 - 14:00

A partir del 1 de septiembre en su horario habitual:
16:30 - 19:30

• NOVEDADES DE LA BIBLIOTECA:

- *Aurkakoak (tela)* (0-4 años)
- *Ezusteko soinuak BeelBeel!* – Dawn Sirett (0-4 años)
- *Bob esponja detektibea* – David Lewman (5-7 años)
- *Estoldetako munstroa* – Bat Pat (8-12 años)
- *Hannah Montana: verde de envidia* – M.C. King (8-12 años)
- *Jara live* – Jasone Osoro (12 +)
- *Amaia Lapitz eta erregina gorriaren hilobia* – Katixa Agirre (12 +)
- *La tierra de las cuevas pintadas* – Jean M. Auel
- *Las huellas imborrables* – Camilla Läckberg
- *El cuaderno de Maya* – Isabel Allende
- *Igelak benetan hiltzen dira* – Iñaki Irasizabal
- *Horton* (DVD)
- *Piratak* – Pirritx, Porrotx eta Mari Motots (DVD)
- *Mine boy* – Peter Abrahams (upper intermediate level)
- *Cocina para alérgicos* – Alice Sherwood
- *Cambia tu vida* – Augusto Cury

• EL TUTOR DEL KZ GUNEA EN LEMOA:

- Miércoles, 13 de julio: 09:00 - 13:00
- Miércoles, 27 de julio: 09:00 - 13:00
- Miércoles, 14 de septiembre: 09:00 - 13:00
- Miércoles, 28 de septiembre: 09:00 - 13:00

• “BERBALAGUN” GRUPO PARA PRACTICAR EUSKERA.

Si te interesa llama al número de teléfono 946313005 (de martes a jueves), o envía un mensaje a esta dirección euskara@lemoa.net. Más información en nuestra página web.

- Información sobre las actividades organizadas por **GANZABAL MENDI TALDEA**, los miércoles de 20:00 a 22:00 en la 1ª planta del Hogar de los Jubilados - Escuelas de Lemoa, o en los siguientes números de teléfono: 675701359 / 946314597.

• LA CARTELERA DE CINE DE LA CASA DE CULTURA DE IGORRE se puede consultar en

la biblioteca.



EUSKARAZ EGUNEZ EGUN

Lemoako Udaleko euskara zerbitzuaren helburua euskara zabaltzea eta normalizatzea da. Izan ere, gero eta gehiago gara Lemoan euskararen alde egiten dugunok.

Liburu honetan, idatzi desberdinak sortzeko laguntza esakintzen zaio horretarako zailtasunak dituen herritarri. Hori dela eta, zeure euskara zerbitzutik lagungarri izan dakizukeen liburutxo hau eskaintzen dizugu.

Bertan, horrelakoak aurkitu ahal izango dituzu: Helbideak, orduak, zorion agurrak zelan idatzi, gonbidapenak egin, gurasoek erabilitako moduko gutunak, eta abar luzea.

Udaletxean eskuratu ahal izango dozu!



Libro de ayuda para crear diferentes documentos
(en euskera y castellano)
Podrás conseguirlo en el Ayuntamiento.

Udaleko web orrialdean deskargatu ahal izango duzu liburuen eredu bat PDF-an.
<http://www.lemoa.net/eu-ES/Orrialdeak/default.aspx>

Udala
94 631 34 59 / 94 631 30 05
lemoa@lemoa.net
www.lemoa.net



Kultura / Cultura	94 631 30 05
Udaltzaingoa / Alguacil	94 631 30 05
Osasun-zentroa / Centro de salud	94 631 31 16
Bake-epaitegia / Juzgado de paz	94 631 25 52
Gizarte-ekintza / Acción social	94 631 25 51
Udal liburutegia / Biblioteca municipal	94 631 20 64
J.B. Eguskiza Meabe Ikastetxea	94 631 32 28
Haurreskola / Guardería	94 631 21 08
Udal kiroldegia / Polideportivo municipal	94 631 42 97